

# Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:**

Belp | Gelterfingen | Gerzensee  
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf  
Kirchenthurnen | Lohnstorf | Mühledorf  
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen  
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen  
Rüscheegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

25. August 2016 | NR. 34



Biene auf Sonnenblume  
Foto: Ursula Kocher

6 Stellen

8 Wohnungen/Liegenschaften

10 Schwarzenburgerland

11 Veranstaltungen

**Mode Seematter**  
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg Tel. 031 731 02 78  
Wir haben für Sie auch am  
**Mittwoch geöffnet!**

**Wir realisieren  
ihre Wunsch-  
küche, von der Idee  
bis zur Fertigstellung.**  
**REMUND**  
remund-holzbaubau.ch HOLZBAU | SCHREINEREI | KÜCHEN

**Bachmann  
SCHREINEREI**  
Für die besten Lösungen  
• Türen • Fenster  
• Schränke • Parkett  
• Reparaturen • Brandschutz  
Bachmann Schreinerei AG Belp  
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,  
Tel. 031 819 02 75  
www.bachmann-schreinerei.ch

**Spitex 3. September  
Jag**  
Ein Blick hinter die  
Kulissen der Spitex.  
09.00 bis  
14.00 Uhr.  
SPITEX  
Hilfe und Pflege zu Hause  
SPITEX AareGürbetal  
spitex-aaregurbetal.ch  
Belp Münsingen Wichtrach  
Bahnhofstrasse 1 Südstrasse 1 Neumattstrasse 2  
3123 Belp 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

**Fundgrube  
«Lädeli»  
machen Sie Ihr  
Schnäppchen!**  
Mo. – Fr. 08.00 – 11.45 Uhr  
13.30 – neu: 17.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr  
**Gasser-Balsiger  
Recycling**  
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32  
www.gasser-recycling.ch

**NOTFALLDIENSTE**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.  
**Belp und Umgebung:**  
**Ärztler Notfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinische Fr. 1.98 pro Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung:  
Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:  
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).  
**Sanitäts-Notruf Telefon 144**  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

**Region Münsingen, Worb, Belp**  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden melden sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer).

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7 bis 18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon 031 511 37 37  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle freigehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr.

**ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN**

**Erb- und güterrechtliche Publikationen / Letztwillige Verfügungen / Testaments-eröffnung**

„**Dolder geb. Herren** Ruth Margrit, geboren am 11. Februar 1945, von Schangnau BE, verwitwet, Tochter des Walter Herren und der Lydia Herren, wohnhaft gewesen Seftigenstrasse 91, 3123 Belp, ist am 6. Juni 2016 in Belp verstorben.  
Frau Ruth Margrit Dolder-Herren hinterlässt eine eigenhändige letztwillige Verfügung vom 8. Februar 2004 mit Aufhebung der gesetzlichen Erbfolge resp. Erbeinsetzung, die am 12. August 2016 durch Notar Hansjörg Röthlisberger, Belp, eröffnet wurde.  
Aufgabe bei Hansjörg Röthlisberger, Notar, Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp.  
Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich an Hansjörg Röthlisberger, Notar, Bahnhofstrasse 3, Postfach 133, 3123 Belp, zu richten.  
Belp, 12. August 2016  
Hansjörg Röthlisberger, Notar“

**Öffentliche Ausschreibung eines Landwirtschaftlichen Grundstückes**

Im Auftrag des Grundeigentümers wird das Grundstück Rüscheegg-Gbbl. Nr. 624, Müliweg: 16'814 m<sup>2</sup> Acker, Wiese, Weide, Gewässer, Wald, Weg, Schopf zum Verkauf an einen **Selbstbewirtschafter** nach den Bestimmungen des BG über das Bäuerliche Bodenrecht öffentlich ausgeschrieben (Art. 64 Abs. 1 Buchst. f).  
Mindest-Angebot: CHF 55'000.00  
Pachtvertrag: für 7'810 m<sup>2</sup> Weide bis Ende 2021  
Lage: Hanglage, wenig Besonnung  
Zufahrt: über selbst zu unterhaltenden Steg (leichte Landw. Fahrzeuge)  
Schopf: keine Wohnnutzung erlaubt, keine Anschlüsse Strom, Wasser  
Eine Offerte eines Nicht-Selbstbewirtschafters über CHF 55'000.00 liegt vor. Deshalb muss das Mindestangebot eines Selbstbewirtschafters mind. CHF 55'000.00 betragen.  
Schriftliche Offerten, unter Beilage einer Finanzierungszusage einer Schweizer Bank, sind bis **16. September 2016** zu richten an:  
Notariat Hans Brunner, Bernstrasse 19  
3303 Jegenstorf 031 763 11 11  
brunner@notar-brunner.ch

**AMTLICHE STELLEN-AUSSCHREIBUNGEN**

**Riggisberg**

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft? **Auf Sommer 2017** ist auf unserer Gemeindeverwaltung eine **Lehrstelle als Kauffrau bzw. Kaufmann** frei.  
**Ihr Aufgabenbereich**  
Unter Anleitung übernehmen Sie verschiedenste Tätigkeiten in der Gemeindeverwaltung. Sie verfassen Briefe, treffen Abklärungen, planen, organisieren und erteilen der Bevölkerung Auskünfte. Während der dreijährigen Lehre arbeiten Sie

auf der Gemeindeschreiberei, der Finanzverwaltung, der Bauverwaltung und im Sekretariat des Regionalen Sozialdienstes.

**Wir erwarten**

- abgeschlossene Sekundarschule oder Realschule mit 10. Schuljahr
- gute Schulleistungen
- Beherrschung des Zehnfingersystems
- rasche Auffassungsgabe
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Freude am Publikumskontakt (Kundenfreundlichkeit)

**Wir bieten**

- eine abwechslungsreiche, interessante Arbeit
- gezielte Ausbildung in den Bereichen Gemeindeschreiberei, Finanzverwaltung/AHV-Zweigstelle, Bauverwaltung und Regionaler Sozialdienst

Nach dieser dreijährigen Lehre stehen Ihnen viele Möglichkeiten für die berufliche Entwicklung offen.  
Sind Sie Interessiert? Dann erwarten wir Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Multicheckresultate (www.multicheck.ch) und einem Foto bis spätestens am 7. September 2016. Die Bewerbung ist an die Gemeindeverwaltung Riggisberg, «Stellenbewerbung», Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg, zu adressieren. Auskünfte erteilen: Karin Lüthi oder Karin Scheidegger, 031 808 01 33.

Gemeinderat Riggisberg

**Rüeggisberg**

**Ausschreibung Lehrstelle**

Auf August 2017 ist auf der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg eine interessante und vielseitige **Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann (B-, E- oder M-Profil)** zu besetzen. In der dreijährigen Ausbildung hast du die Möglichkeit, die vielseitigen und interessanten Aufgaben einer Gemeindeverwaltung, mit Schwerpunkt Finanzverwaltung/AHV-Zweigstelle, kennenzulernen. Du hast viel Kundenkontakt am Schalter und auch am Telefon, du planst, klärst ab, organisierst und erteilst Auskünfte. Voraussichtlich im 3. Lehrjahr erfolgt ein temporärer Austausch mit der Gemeindeschreiberei.  
**Wir suchen** eine junge und aufgestellte Persönlichkeit, die zuverlässig und lernmotiviert ist. Im Sommer 2017 wirst du entweder die Sekundarschule oder Realschule mit 10. Schuljahr abschliessen. Wenn du dich angesprochen fühlst, dann sende deine Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Schulzeugnissen, Lernberichten und allenfalls absolviertem Multi-Check bis Freitag, 2. September 2016, an die Finanzverwaltung, Lehrstelle, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg.  
**Weitere Auskünfte** erteilt Finanzverwalterin Brigitte Leuthold oder die Stellvertreterin Simona Schmutz, 031 808 18 19. Finanzverwaltung Rüeggisberg

**GEMEINDEN**



**BELP**

**Gemeindeabstimmung vom 25. September 2016**  
Der Gemeinderat hat bestimmt, am 25. September 2016 eine Urnenabstimmung über folgende Abstimmungsvorlage durchzuführen:

**Pflege zuhause?**  
• unbürokratisch und flexibel  
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)  
• Pflege, Betreuung und Haushalt  
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.  
SPITEX DELTA  
Tel. 031 721 50 20  
www.spitex-delta.ch

**TOYOTA**  
ALWAYS A BETTER WAY  
**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION

**naturwohLBETTWAREN**  
Gesunder Schlaf seit 1989  
Mi-Fr 13:30-18:00 Bettwarenfabrikation  
Sa 09:00-16:00 Naturwohl GmbH  
Tel. 031 735 53 88 Ried 60/Guggisberg  
www.naturwohl.ch 3156 Riffenmatt

**JUGENDARBEIT REGION SCHWARZENBURG**  
Die regionale Fachstelle für offene Kinder- und Jugendarbeit.  
Dorfplatz 20, 3150 Schwarzenburg  
Tel: 031 731 26 00 / 079 307 82 14  
www.jugend-schwarzenburg.ch  
info@jugend-schwarzenburg.ch

**BIGLER SCHREINEREI**  
Ästhetik und nachhaltige Funktionalität vereinen sich in handwerklicher Tradition...  
...so erfüllen wir Ihre Träume!  
KÜCHEN | TÜREN | FENSTER | INNENAUSBAU  
...in allen Variationen Mühlethurnen | 031 809 18 88  
**Küchen-Türen.ch**  
**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

**möbeltrend.ch**  
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp  
031 819 22 22  
www.moebeltrend.ch  
info@moebeltrend.ch  
**möbeltrend im Hohmadpark**  
Frutigenstrasse 48c | 3600 Thun  
033 222 20 30  
Montag geschlossen  
Dienstag - Freitag 9.00 - 12.00 13.30 - 18.30  
Samstag 9.00 - 16.00



**COIFFURE** 046240J  
für Damen und Herren

Beatrice Schürch  
3088 Rüeggisberg  
Telefon 031 809 06 47

Ferien vom  
5. bis 19. September 2016

**Rohrer Gemüse**  
Frisch vom Hof

**Zum Selberpflücken**

Stangenbohnen, per kg 7.-  
Buschbohnen, per kg 3.50

**Marktstand beim Restaurant Linde**  
Gemüse, Salate, Beeren und andere Hofladen-Produkte

Familie Rohrer  
Engweg 25 | 3123 Belp | 031 819 15 83  
www.hofladen.ch | www.rohrergemuese.ch

Bei uns profitieren nur Sie.  
Lassen Sie sich jetzt zu Ihrer Pensionsplanung beraten.

www.ekr.ch

**EKR**  
Seit 1835

**Schaufenster-  
Autobeschriftungen**

**WERBETECHNIK.CH**  
SIEGENTHALER AG

Tel. 031 372 33 30 • info@werbetechnik.ch

**zu vermieten**

Transporter  
Anhängler  
Personenbusse

**OESTER**  
AUTOMOBILE

Belp www.oab.ch | 031 819 61 75 045157J

**klickdichfrei.ch**  
Geheimtipp passives Einkommen

www.klickdichfrei.ch

**LET'S SWIM** 046158J

**NUR SCHWIMMEN IM KOPF!?**

Für Kinder von 4-8 Jahren

Mit der revolutionären Methode Augsburg lernt Ihr Kind nicht nur sicher schwimmen: Es wird zugleich optimal gefördert und hat enorm viel Spass.

Schon bald hat Ihr Kind nur noch eins: **Schwimmen im Kopf!**

Bei Let's Swim geht es um sportliche Erfolgserlebnisse - ohne Leistungsdruck!

Ihr Kind entwickelt hervorragende motorische Fähigkeiten, Selbstbewusstsein und Neugier auf die eigenen Möglichkeiten. Schwimmen mit Let's Swim ist zugleich das Rezept gegen Stress.

Erfahren Sie mehr auf **letsswim.ch**

**JETZT BUCHEN**

**NEU IN SCHWARZENBURG**  
Stiftung Bernaville

**la coiffure** 048271J

**Letzte Tage 20% Rabatt auf Haarpflegeprodukte und 10% Rabatt auf Körperpflegeprodukte**

Betriebsferien vom 29. August bis 1. Oktober 2016.

Kommen Sie vorbei, ich freue mich, Sie zu beraten  
3127 Mühlethurnen  
Telefon 031 802 06 32

**Zahn-Prothesen Reparaturen**

preiswert • schnell • kompetent

Stephan Müller dipl. Zahntechniker

Notfalldienst  
Tel. wird umgeleitet

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12  
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58  
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

**BERGWALD PROJEKT**

Auszeit fällig?  
Jetzt freiwillig in den Bergwald  
www.bergwaldprojekt.ch

**Räumungen**

Häuser, Wohnungen, Estrich, Keller usw.

**besenrein/Abnahmegarantie**

daniel.straubhaar@bluewin.ch  
Natel 079 372 14 88 5551731TKA

**Kaufe Fahrzeuge aller Marken ab Platz, Barzahlung.**

Telefon 079 680 04 05  
El-Haddad-Autohandel 134799M

Natur- und Heimatschutz Schwarzenburgerland

**Natur bi üs**

Wo der Hirsch röhrt und die Hummel brummt!

Die aktuelle Ausstellung im Regionalmuseum beschäftigt sich mit allem, das bei uns so wächst, blüht, summt, brummt und röhrt. Begleiten Sie uns auf eine Entdeckungsreise durch die Jahreszeiten und die unterschiedlichsten Lebensräume.

Kommen Sie vorbei und erfahren Sie, welche verborgenen Wunder und kleinen Schätze unsere einmalige Umgebung zu bieten hat.

Offen vom 8. Mai bis 20. November 2016 an Sonntagen und allgemeinen Feiertagen von 14 bis 17 Uhr. Besichtigungen sind auf Anmeldung jederzeit möglich.

Weitere Informationen unter:  
www.regionalmuseum.com  
www.facebook.com/regionalmuseum

**Ausstellung | 8. Mai - 20. November 2016**

**lifewater GmbH**

**Hofmann Getränke**  
3126 Gelterfingen

Bestellen Sie bei uns!

**Jede 10. Mineral Harasse Gratis**

Ihr Getränke Lieferant in der Region

unkompliziert-zuverlässig-günstig

Bestellen Sie per Telefon, Fax, Email oder auf unserer Homepage  
info@hofmann-getraenke.ch  
www.lifewater.ch

Tel: 031 819 27 37 Fax: 031 819 73 67

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-, Schulter-, oder Kreuzschmerzen? Bandscheibenvorfall? Muskelverspannungen? usw...

**Atlaszentrierung**

Nach Bruno Tanner  
Der Atlas ist der oberste Halswirbel. Ist der Atlas im Zentrum, ist der Mensch im Zentrum.

Hansueli Binggeli, Atlas-therapeut  
Jägerheimweg 270 B, 3123 Belp  
079 522 14 74  
www.atlaswirbel-therapie.ch 8357P

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

**Einzelnachhilfe** - zu Hause - für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
www.abacus-nachhilfe.ch

**ABACUS** 123-00821

Privat zu verkaufen 046208J

**Volvo V 70 Kombi mit Dachreling**

ash gold met., Automat, Benzin, Jahrgang 2005, 213000 km, 8-fach bereift, ab MFK, top gepflegtes Fahrzeug Fr. 4900.-, Tel. 079 812 74 86

**Peter Guggisberg**

**BAU** Tel. 031 819 15 48  
Natel 079 218 45 66  
**Belp** Fax 031 819 82 15

Peter Guggisberg, Bau  
Schafmattstrasse 13  
3123 Belp

Umbauen  
Renovationen  
Kernbohrungen

000095J

**GERBER-STEGMANN** www.gerber-stegmann.ch

Geissgasse 2 3800 Interlaken 033 827 47 47  
Bahnhofstrasse 7 3123 Belp 031 819 45 81

**BIS 60% RABATT**

**GARTENMÖBEL AUSVERKAUF**

SONNENSCHIRME • GRILLS • GROSSE AUSSTELLUNG • ALLE LAGERMODELLE STARK REDUZIERT



046245J

**40 JAHRE**

**WYHUS BELP**  
Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33  
3123 Belp  
www.wyhusbelp.ch

# 2 Tage durch Italien schlendern

Herzlich willkommen zur grossen Jubiläumsdegustation

*genuss*




Freitag, 26. August 2016 von 16 bis 21 Uhr  
Samstag, 27. August 2016 von 11 bis 17 Uhr

- Freie Verkostung von rund 80 italienischen Weinen
- 14 Produzenten reisen für Sie nach Belp
- Käsedegustation mit Chäs Glauser und Feinkost-Degustation
- Tagessonderangebote mit bis zu **30% Rabatt**
- **10% + 4% Rabatt** auf alle Weine der Degustation
- Ein Wochenende im Veneto zu gewinnen

## AUGUST-AKTIONEN

**bis zu 50% Rabatt auf**  
Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen  
+ Sträucher **Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**












Lorbeer bis 3 m  
Buchs bis 3 m  
Magnolien bis 3 m  
Rhododendron  
Nadelgehölze bis 7 m

**100 verschiedene Japanische Ahorne**

Hibiscus  
Obst, Beeren  
Heckenpflanzen  
Blütenstauden  
Oliven  
Oleander  
Formgehölze usw.

Bambus 2 m ab Fr. 79.-

Zierapfel

Jap. Zwergahorn bis 2 m

**Pflanzenoase Kummer**  
Top-Pflanzen zu Top-Preisen  
Immer gute Beratung!

**Teilausverkauf in Deko-Ecke 50%**  
\*\*\*\*\*

Schöne Auswahl an Töpfen, Zimmerpflanzen, viele Shabby-Chic-Deko, Tischli, Sekretär und vieles mehr.

**Telefon 079 414 68 76**

**www.pflanzenoase.ch**

**Pflanzenoase Kummer, Münsingen**  
Äusserer Giessenweg 34  
Steffisburg, Thunstrasse 41

**Gutschein von Fr. 20.-**  
ab Kaufpreis Fr. 100.-  
(1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)

**ANGEBOTE, HEISSER ALS DER SOMMER.**

**NISSAN**  
Innovation that excites



**NISSAN MICRA**  
JETZT AB **FR. 9990.-**

**NISSAN NOTE**  
JETZT AB **FR. 12 950.-**

**3.9% LEASING**

Abgebildete Fahrzeuge: NISSAN MICRA TEKNA, 1.2 DIG-S, 98 PS (72 kW), 4.3 l/100 km, 99 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeff.-Kat. B, Katalogpreis Fr. 19 520.-; NISSAN NOTE TEKNA, 1.2 DIG-S, 98 PS (72 kW), 4.3 l/100 km, 99 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeff.-Kat. B, Katalogpreis Fr. 22 435.-; 0 oder in der Schweiz verkauften Neuwagen 159 g/km, BEWORBENE FAHRZEUGE: NISSAN MICRA VISIA, 1.2, 80 PS (59 kW), 5.0 l/100 km, 115 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeff.-Kat. D, Katalogpreis Fr. 11 490.-, abzgl. NISSAN Top-Bonus Fr. 1500.-, Nettopreis Fr. 9990.-, Anzahlung Fr. 2498.-, 48 mtl. Leasingraten à Fr. 99.-; NISSAN NOTE VISIA, 1.2, 80 PS (59 kW), 4.7 l/100 km, 109 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeff.-Kat. C, Katalogpreis Fr. 14 550.-, abzgl. NISSAN Top-Bonus Fr. 1600.-, Nettopreis Fr. 12 950.-, Anzahlung Fr. 3238.-, 48 mtl. Leasingraten à Fr. 119.-; \*Es gelten die Leasingkonditionen der RCI Finance SA, 8902 Urdorf; Km-Leistung/Jahr: 10 000 km; Ratenschutzversicherung inklusive; Obligatorische Vollkaskoversicherung für Leasingvertrag nicht inbegriffen. Effekt. Jahreszins 3.97%. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung der Kunden führt. Angebot gilt bei Kundenbestellungen vom 01.07.2016-30.09.2016 und Immatriculation bis 30.09.2016. NISSAN SWITZERLAND, NISSAN CENTER EUROPE GMBH, Postfach, 8902 Urdorf.

**MARAG Garagen AG**  
Belpbergstrasse 3 + 5  
3125 Toffen  
Tel.: 031 819 25 33  
toffen@marag-garagen.ch

140926D

**JETZT AKTUELL**



Liebe Riggisberger Kundinnen und Kunden  
Unser Geschäft in Riggisberg bleibt am Samstag 27. August 2016 geschlossen.  
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Unser Geschäft in Belp ist am **Samstag 27. August 2016 normal geöffnet.**

**metzgerei schwander**  
QUALITÄT AUS DER REGION

Hinterer Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20  
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36  
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

**Bezahle für Abbruch- und Unfallwagen**

**Occasion-Autos**  
Kaufen wir bar

**Messeri**  
Autoverwertung Gürbetal GmbH

3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

**EP: Balsiger**  
TV-Video-HiFi-Sat-Multimedia.  
Bernstrasse 4 • 3125 Toffen  
Tel. 031 819 32 03

**ELAC 310 CE**  
Erfolgsmodell in Kristallglanz, ausgestattet mit Jet-Hochtöner.

Mehr hören Sie bei uns.

**EP: und läuft**

027990J

**TABAC-Stop-Center**  
Bern-Thun  
Gartenstrasse 8, 3123 Belp

**Fuesspflege-Stübli**

**Pierrette Meister**  
Tel: 079 437 99 61

Nichtraucher in einer Stunde. Starten Sie ein neues Leben!

Montag bis Samstag

**www.tabac-stop-center.ch** **www.pierretteswelt.ch**

**sohnverlag**  
visuelle kommunikation

Ihr Partner für auffallende Werbeträger  
3150 Schwarzenburg 031 731 35 90

**MOBIREP**




**Preiswerte Heuerntemaschinen**  
Ab 1. September 2016  
Grosser Extra- und Frühbezugsrabatt div. Aktionspreise  
Gerne Offerieren wir Ihnen die gewünschte Maschine  
Ihre Anfrage würde uns freuen

**Mobirep GmbH**  
Landmaschinen  
Hirschmatt 150F  
3158 Guggisberg

Nat. 079 230 64 08  
Fax. 031 735 51 49  
mobirep-gerber@bluewin.ch

# Solidarität

**Caritas Bern hilft Not zu lindern und fördert die Selbsthilfe.** Mit den Caritas-Märkten, der KulturLegi oder den Patenschaftsprojekten «mit mir» und «Patengrosseltern» helfen wir überall dort, wo die Not am Grössten ist.

**Vielen Dank für Ihre Spende.** Diese Hilfsangebote können wir nur anbieten, weil es Menschen wie Sie gibt, die uns unterstützen.

Spendenkonto 30-24794-2  
Vermerk «Gegen Armut»  
**www.caritas-bern.ch**

**30 CARITAS** Bern  
Wir helfen. Seit 30 Jahren.  
Nous aidons. Depuis 30 ans.





WOHNUNGEN  
LIEGENSCHAFTEN

## ZU VERMIETEN

Zu vermieten in **Rümligen** per 1. November 2016 oder 1. Dezember 2016

### grosse, sonnige und ruhige 2½-Zimmer-Wohnung

an NR, keine Haustiere  
in Stöckli mit Balkon und Garage  
Miete CHF 1100.– plus NK.  
Kontaktaufnahme per Telefon:  
031 809 01 55, P. + T. Messerli

046267J



Zu vermieten im Zentrum von **Lyss**  
Geschäftslokaltäten und Büros in einer  
sehr attraktiven Liegenschaft

**Untergeschoss 238m² und 82m²**  
Lagerraum, mit Warenlift erreichbar  
**Erdgeschoss 560m² / 105m² / 170m²**  
Gewerbe, Industrie, Ladenfläche, Büro  
**1. Obergeschoss 150m²**  
Büroräume, Konferenzraum, Küche/WC  
**2. Obergeschoss 169 m² / 161 m²**  
Büroräume, Küche/WC  
**Penthouse - 5.5 Zi Attika 164m²**  
**Aussenparkplätze, Einstellhallenplätze**  
Wir bieten Ihnen interessante Konditionen  
M. Schweizer: Tel. 079 213 24 94  
W. Steiner: ws@evard.ch, 032 396 01 44

07236517



9398P



### Neue Eigentumswohnungen im gefragten Wohnquartier.

Mit hoher Lebensqualität in Münsingen.  
3½ bis 5½ Zimmer  
www.erlenau.com • 031 998 73 73

Marti Generalunternehmung AG



zu vermieten ab sofort  
ausserhalb Schwarzenburg,  
Guggisbergstrasse 181

### 3.5 Zi-Wohnung im Dachgeschoss, 2. OG

Miete Fr. 1350.00 inkl. NK/HK,  
Autounterstand, Keller,  
Waschküche, ÖV vor dem Haus  
Telefon Herr Riesen 079 444 79 45

9560S



### ERSTVERMIETUNG

THALGUT

Aarestrasse 7 | 3115 Gerzensee BE  
Wir vermieten nach Totalsanierung  
moderne, helle 1,5- und 2,5-Zimmer-  
Wohnungen direkt an der Aare.

**-LETZTE!** 1,5-Zi-Whg | Fr. 950.–  
**-LETZTE!** 2,5-Zi-Whg | Fr. 1'480.–  
(mit grosser Terrasse)  
**- SEHR GROSSE**  
2,5-Zi-Whg mit Terrasse 100m2  
Fr. 2'200.– (inkl. PP & NK)!

Wir freuen uns auf Ihre  
Kontaktaufnahme!

aareblick@kolumbus.ag | 031 550 30 06

045891J

### neu renovierte 2½-Zimmer-Wohnung

70m², zusätzlich Balkon und Garten-  
sitzplatz, Schwimmbad-Benutzung,  
inkl. Autoparkplatz  
Fr. 1200.– inkl. NK.  
Bernstrasse 4, 3128 Rümligen  
Tel. 079 354 71 50

046208J

Zu vermieten in **Rümligen**  
ab 1. November 2016

### 3-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss

Altbauwohnung mit viel Cachet in alter  
Mühle. Eigener Wohnungseingang und  
Gartensitzplatz mit Bergsicht. Bad mit  
Badewanne, Küche mit GK und GS.  
Miete inkl. NK Fr. 1300.– /  
Garage Fr. 90.– pro Monat  
Tel. 031 809 22 31

046246J

### WIR ZÜGELN SIE

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
F. Kammermann

031 951 05 27

138121D

### Zu vermieten in **Laubbach** Guggisberg sonnige 2½-Zimmer-Wohnung

mit Wohn-Essküche, Balkon,  
Garten und Garage  
Miete Fr. 850.– inkl. NK  
Auskunft und Besichtigung  
Tel. 031 735 56 48

9616S

### Zu vermieten: Büroraum am Erlenauweg 5c 3110 Münsingen

115m² Nutzfläche im 1. Stock mit Lift.  
500m vom Bahnhof.

Die Räumlichkeiten verfügen über 3  
geschlossene Büros sowie separates  
WC.

Auf Wunsch reservierte Aussenpark-  
plätze.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen  
R. Ozelle zur Verfügung.  
**Telefon 031 721 27 21**  
**Mobile 078 698 21 92**

AP194899

Zu vermieten nach Vereinbarung

### Garage

**Flugplatzstrasse 6, Belp**  
(beim Giessenbad)  
kein Stromanschluss  
Mietzins Fr. 120.– mtl.  
Müller & Müller Immobilien, Belp  
Tel 031 812 01 21

046210J

In **Riggisberg** zu vermieten  
**5 1/2-Zimmer-Wohnung**  
**143m², MZ 1390 Fr. + NK**  
**3 1/2-Zi-Dachwohnung**  
**neue Küche, MZ 990 Fr. + NK**  
Auskunft unter 078 683 94 94

9623S

Zu vermieten in **Wichtrach** Aus-  
trasse 2, 1. Stock Südlage

### 2-Zimmer-Wohnung

Grosser Balkon Estrich u. Keller Ein-  
stellhallenplatz.  
Monatlicher Mietzins Fr. 900.–  
Nebenkosten à conto Fr. 150.–

**Mobile 079 651 13 55**

AP194903

In **Rüschegg-Heubach** erstellen  
wir, an ruhiger und sonniger Lage,  
vier schlüsselfertige (zwei verkauft)

### 6½-Zi.-Einfamilienhäuser

VP ab CHF 650'000.– inkl. Land  
Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:  
Saurer Immobilien Tel. 079 603 96 71

046205J

### Zu vermieten in **Schwarzenburg** möbliertes Studio mit Gartensitzplatz

ab 1. Sept. oder nach Vereinbarung  
Mietzins Fr. 680.– inkl. NK  
Tel. 031 731 21 70 / 079 775 79 71

9616S

**Schwarzenburg**  
Wir vermieten ab 1. November 2016 an  
ruhiger Lage

### 4½-Zimmerwohnung

in total saniertem Mehrfamilienhaus.  
Neue Wohnküche etc. grosser Balkon,  
Lift, Autoabstellplatz gratis.  
Fr. 1'238.– + 270.– NK  
Tel. 031 951 84 10

141095M

Immobilien  
Werte

Kompetent - Freundlich - Umfassend

**Nachhaltiger Verkauf  
Ihrer Liegenschaft**

Gerne überzeugen wir Sie von unseren Werten.  
Ihre Kontaktperson in der Region  
Frau Therese Brunner, Toffen  
Telefon 078 644 72 05 oder 031 952 77 75  
e-mail: therese.brunner@immobilienwerte.ch  
www.immobilienwerte.ch

046272J

speditiv/sorgsam/preiswert  
**UMZÜGE**  
Müller, Bern/Thun  
Möbellift / Gratis-Zügelboxen  
031 351 77 66 / 033 222 83 33  
AHV- und IV-Rabatt

www.profiumzuege.ch

**Möbelwagen Vermietung**

684764D

Zu verkaufen in **Guggisberg**  
Kalchstätten

**5½-Zimmer-Einfamilienhaus**  
mit 2 Garagen / Wintergarten  
160 m² Nettowohnfläche  
sowie 689 m² Landanteil  
(auch geeignet als  
2-Generationenhaus)

Preis Fr. 790'000.–

www.gilgen-immo.ch



Langenwilweg 3, 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 732 03 70, Fax 031 732 03 74  
gilgen-immobilien@bluewin.ch, www.gilgen-immo.ch

- Projekte
- Verkauf
- Verwaltungen

### Zu vermieten ab sofort Einstellhallenplatz am Birkenweg

Mtl. Mietzins Fr. 95.–  
Kontakt: M. Kunz, 076 482 02 44

046269J

### Zu vermieten in **Rüeggisberg**, Dorf ab 1. Sept. oder nach Vereinbarung Sonnige 3½-Zimmer-Wohnung mit Balkon

Eigene Waschmaschine, Garage  
2 Min zur Postautostation

Miete Fr. 1040.– + NK

Helene Heiniger  
Tel. 031 809 03 01/079 760 25 45

046235J

### Gesucht Bauland und Liegenschaften

Wir suchen Bauland und sanierungsbedürftige  
Liegenschaften.  
Wir stellen Ihnen eine unkomplizierte und rasche  
Abwicklung in Aussicht und freuen uns auf Ihren Anruf.

045978J

Telefon 079 476 49 61

Für Eigenbedarf:

### Mehrfamilienhaus zu kaufen gesucht

Raum Bern. Auch sanierungsbedürftig.  
Mieter werden übernommen. Diskrete  
und zuverlässige Verkaufsabwicklung.

Chr. Meyer: Tel. 079 335 05 65

012-288515

Nachmieter gesucht per 1. Oktober  
2016

### 5½-Zimmer-Wohnung

116m², Hühnerhubelstrasse 15, 3123  
Belp. Grosser Balkon mit Aussicht auf  
die Stockhornkette. Schulhaus und  
Kindergarten 100 m. Migros und Bus-  
haltestelle 250 m. Eigene Waschküche  
und Kellerabteil. Eigener Gemüse-  
oder Blumengarten.  
Mietzins Fr. 1980.– pro Monat.  
Interessenten melden sich bitte bei  
M. Jordi, 079 330 30 55.

046278J

Suche Nachmieter  
in **Schwarzenburg**  
in Zweifamilienhaus, ab Oktober

### 4½-Zimmer-im OG

Sonnig und hell, ca 104 m2 mod.  
Ausbau, Holzdecken, Bodenpl.-  
Bodenheizung, Cheminée,  
Balkon, Keller, Garage.  
Mietzins Fr. 1525.– Plus HK.  
Telefon 079 456 14 21


9616S



046243J

*'Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.  
'Er weidet mich auf einer grünen Aue  
und führet mich zum frischen Wasser.  
'Und ob ich schon wanderte im finstern Tal,  
fürchte ich kein Unglück;  
denn du bist bei mir, dein Stecken und Stab trösten mich.*

Psalm 23



Schmärzerfüllt und unändelch traurig müesse mir Abschied näh vo üsere über aues gläbtä Ehefrau, Mami, Tochter und Schwöschter

**Regina Désirée Brönnimann-Strucken**  
28. Oktober 1963 – 16. Ouguscht 2016

Nach langer und tapfer erreiter Chrankheit isch si glychwouh unerwartet vo ihrem Lide erlöst worde. Ihres so riesegrosse Härz het dr schwär Kampf leider verlore. Mir hei Di isig Läbenswiüä, Di unerschütterlech Muet u Dini ungloublechi Chraft töüf bewunderet u si unändelch dankbar für aues, wo Du üs hesch gäh! I ewiger Liebi bhaute mir Di i üsnä Härze. Eines Tages geh mir üs wieder.

D' Traurfamilie  
Kurt Brönnimann-Strucken  
Nadja & Kurt Winzenried-Brönnimann  
Karin Brönnimann & Reto Pulfer  
Adelheid & Dieter Strucken-Hediger mit Ilona

D' Bisetzig fngt im ängschte Familiekreis statt. Mir bitte uf Kondolenzbüech z'verzichte. Ar Steu vo Grabschmuck bitte mir im Sinn vo üsem Schatz um Spändä a die Schwizerischi Voguwarte Sempach (PC 60-2316-1) oder d Süfing Wunderlampe (PC 87-755227-6) mitem Vermerk Regina Brönnimann-Strucken.

Gint aus Leidzirkular.

**Todesanzeige**

*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist es kein Sterben, sondern eine Erlösung.*

Traurig und betroffen, jedoch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, meiner Schwiegermutter, unserer Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine, Gotte und Freundin

**Rosmarie Hostettler-Affolter**  
„Gibu Rosi“  
01. Juli 1935 bis 16. August 2016

Sie ist in Ihrem 82. Lebensjahr friedlich eingeschlafen.

Wir sind traurig, doch in unseren Herzen bleibt Sie gegenwärtig

In Liebe und Dankbarkeit  
Marianne und Paul Neuhaus-Hostettler  
Geschwister und Familien  
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 26. August 2016, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Guggisberg statt. Anschliessend Trauergottesdienst in der Kirche.

**Traueradresse: Marianne Neuhaus-Hostettler, Hubel 75, 1737 Plasselb**

9603S

**Todesanzeige**

*Dr Tod isch nid z' Ändi vom Wäg!  
Sondern dr Afang vor'e länge Reis!*

I stiller Truur u mit viune schöne Erinnerung nähme mier Abschied vo mim liebe Ma, Vatter, Grossvatter, Urgrossvatter, Ungle, Verwandti und Fründe

**Fritz Beyeler-Burri**  
16. Septämber 1929 bis 18. Ouguscht 2016

Liebevoll umsorgt het Fritz dörfe im Alters- und Begänniszentrum Riffematt fridlich iischlafe.

I üsne Härze läbsch du witer:  
Bethli Beyeler-Burri  
Paul und Kathrin Beyeler-Müller mit Fabian  
Katrin Müller  
Fritz und Monique Beyeler mit Marc und Sabrina  
Vroni und Markus Rüeegsegger-Beyeler mit Nadine und Stefan  
Verwandti und Fründe

Uf Wunsch vom Fritz findet d'Urnebisetzig im ängschte Familiechreis statt.

**Traueradresse: Beyeler-Burri Bethli, Alters- und Begegnungszentrum Riffematt, 3156 Riffematt**

9604S

**Herzlichen Dank**  
für die Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer lieben

**Adelheid Scherler**  
erfahren durften.

Besonders danken wir:  
– ihrem Hausarzt Herrn Dr. Menne für die ärztliche Betreuung  
– Frau Pfarrerin Sarah Botha für die einfühlsamen und trostreichen Abschiedsworte  
– der Organistin Frau Daniela Biedermann für das schöne Orgelspiel  
– der Sigristin Frau Margrit Wichter mann für ihre Dienste  
– dem Bestattungsdienst Künzi für die einfühlsame Begleitung  
– Marianna Tschäppeler für den schönen Grabschmuck  
– dem Friedhofgärtner Benjamin Tschäppeler für seine Dienste  
– Ruth und Daniel Bieri für ihre nachbarschaftliche Hilfe  
– für die schönen Blumen, Karten und sonstigen Spenden

Danke all jenen Menschen, die Adelheid im Leben mit Achtung begegnet sind und allen die mit uns von ihr Abschied genommen haben.

Mühlethurnen, im August 2016

Verena Binggeli  
Martha Brönnimann

046251J

**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland**  
Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

**Unsere Dienstleistungen:**

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

7545S

**Bei Todesfall: Wir sind für Sie da**

- **Gilgen, Schreinerei, 3123 Belp**  
Telefon 031 819 02 37, Natel 079 228 06 00
- **Gebr. Wyss, Bestattungen, 3124 Belpberg**  
Telefon 031 819 04 09, Natel 079 209 02 59
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**  
Telefon 031 819 85 69, Natel 079 810 84 00

000183J

**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**

freundlich, familiär und kompetent  
031 819 88 20  
www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

045132J

Paulus spricht:  
Ich bete, dass Gott, der euch Hoffnung gibt, euch in eurem Glauben mit Freude und Frieden erfüllt, sodass eure Hoffnung immer grösser wird durch die Kraft des Heiligen Geistes  
Römer 15.13



www.agentur-c.ch  
Agentur C, 3250 Lyss, PC 30-8088-5

**Und plötzlich steht man ganz alleine da ...**  
Ein Todesfall ist für die Hinterbliebenen ein unfassbar schmerzlicher und schwieriger Moment. In dieser ungewöhnlichen Situation bieten wir Ihnen persönliche Betreuung und kompetente Beratung. Wir geben Ihrer Trauer Raum und unterstützen Sie in Ihrer persönlichen Zeit des Abschiednehmens.

**Unsere Dienstleistungen**

- o Beratung bei der Wahl der verschiedenen Bestattungsarten in einem unserer Büros, bei Ihnen zu Hause oder telefonisch
- o grosse Auswahl an Särgen, Urnen und Trauerartikeln
- o Pflege des Verstorbenen, waschen, rasieren, frisieren und ankleiden mit eigenen Kleidern oder Sterbehemd
- o Wir lassen die Türen offen, Sie haben jederzeit die Möglichkeit, beim Ankleiden und Einbetten des Verstorbenen mitzuhelfen
- o Überführen des Verstorbenen im Bestatterfahrzeug vom Sterbeort in die Aufbahrung oder ins Krematorium
- o Ausschmücken des Sarges und der Aufbahrung mit Blumen
- o Aufbahrung zu Hause mit mobilen Kühlplatten
- o Begleitete Aufbahrung im Aufbahrungsraum der Gemeinde oder im Krematorium
- o Erledigung aller Formalitäten, Besorgung notwendiger Dokumente; Koordination mit Gemeinde, Pfarramt, Krematorium und Friedhof
- o Dekorationen bei der Trauerfeier
- o Beratung bei der Wahl der Trauerfloristik und Bestellung der gewünschten Blumen, Blumentransporte
- o Entwerfen und Drucken von Todesanzeigen, Leidzirkularen und Danksagungen
- o Organisation des Leidmahles in einem Restaurant Ihrer Wahl
- o Detaillierte Zusammenstellung der voraussichtlichen Kosten, die für die gesamte Beerdigung auf Sie zukommen
- o Beratung bei der Auswahl des Grabmals aus Stein, Holz usw.

**Bestattungsdienst Zbinden**  
Bestatter mit eidg. Fachausweis  
Erfahren - Kompetent - Würdevoll

Heubach 472b      Freiburgstrasse 2  
3154 Rüscheegg      3150 Schwarzenburg  
078 847 69 88      078 600 94 75  
www.bestattungsdienst-zbinden.ch

Mitglied des Schweizer Verbandes der Bestattungsdienste

**Gerne beraten wir Sie unverbindlich. Zögern sie nicht, jederzeit mit uns Kontakt aufzunehmen.**

9608S

**031 819 10 90**  
**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Mühlethurnen, Gurbetal  
Grubenstrasse 3  
3123 Belp  
www.arche-bestattungen.ch

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

030906J



**Schwarzenburgerland**

**Plattenarbeiten**  
in  
Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH  
Postfach 13  
3150 Schwarzenburg

mobile +41 79 408 61 30  
Fax +41 31 731 21 57  
marcgurtner@bluewin.ch

Plattenarbeiten  
Glasmosaik  
Flickarbeiten

**Jodler Zmorge**

Mit volkstümlicher Unterhaltung  
Sonntag 28. August 2016  
9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Beim Schlossmattschulhaus Münsingen

bei jeder Witterung  
Der Weg ist ab Dorfplatz signalisiert

Späckrösti, Spiegeleier, Ramme, Burebrot, Züpfle,  
Chäs, Anke, Konfi, Joghurt, Milchkaffee  
und Orangenjus

Preis: Erwachsene Fr. 20.- Kinder 8 bis 16 Jahre Fr. 12.-  
Kinder bis 7 Jahre Gratis

Zwirbelen um Blumen, Backwaren, Würste

Unterhaltung: Niesen-Ländlers

Freundlich ladet ein:  
Jodlerchörli Daheim Münsingen  
www.jodlerchoerli.ch

**KUNST IN GUGGISBERG**

Wochenendausstellung im  
Saal des Gemeindehauses  
27./28. August 2016  
11.00 Uhr - 17.00 Uhr

Heinz & Mariette Ellenberger  
Bolligen  
Öl- und Gouchemalerei  
Vernissage:  
Samstag 14 Uhr:  
www.kunst-in-guggisberg.info

HOTEL - RESTAURANT  
**STERNEN**  
GUGGISBERG

Kirche Guggisberg  
Sonntag, 28. August 2016, 17 Uhr

**Konzert**  
Bläserensemble der  
Musikwoche Sornetan 2016  
(Leitung: Edgar Kamber)

Werke von Hastings Parry,  
Farkas, Tomasi und Aegler.

Eintritt frei / Kollekte

**Elternverein Rüscheegg-Guggisberg**

An unsere jährliche Hauptversammlung laden wir unsere Mitglieder und alle Interessierten freundlichst zur Teilnahme ein:  
Montag, 5. September 2016, um 20:00 Uhr im Restaurant Kreuzstrasse, Rüscheegg-Gambach

**Traktanden:**

1. Genehmigung des HV-Sitzungsprotokoll 2015
2. Jahresbericht 2015 / 2016
3. Jahresrechnung 2015 / 2016, Budget 2016 / 2017 Entlastung des Vorstandes
4. Mutationen im Vorstand / Wahlen
5. Verschiedenes

Der Vorstand

**8. Gantrisch Bärgmärit**  
Sonntag, 28. August 2016  
Verschiebedatum: Sonntag, 04. September 2016  
Auskunft bei zweifelhafter Witterung:  
Tel. 079 489 81 06  
Combox gibt jeweils ab Freitag 13.00 Uhr Auskunft

Auf dem oberen Panzerplatz  
Gurnigel Wasserscheide

Ab 9.00 Uhr Märli mit kulinarischen Köstlichkeiten und Handwerk aus der Region Gantrisch  
10.00 Uhr Bergpredigt unter Mitwirkung einer Alphornbläserin und den Organisatoren  
anschliessend Bergchilbi mit volkstümlicher Unterhaltung Treichlern und Jodelgesang.  
Festwirtschaft, Älplertombola, Ponyreiten und Kinderspiel

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Jodlerchörli Sunneschyn, Milken  
und Jodlerklub Rüscheegg

«Hoselupf» Live in Lanzenhäusern

Schwingfestübertragung im  
Gasthof Bahnhof Lanzenhäusern  
27. & 28. August 2016, ab 8.00 Uhr  
Samstag: Festwirtschaft & Bar  
Sonntag: Schwingerzmorge & Festwirtschaft

Es freuen sich auf Ihren Besuch:  
Fam. Schüpbach & JDQ Steinenbrünnen

**Restaurant Sternen**  
Essen & Events

Ab Freitagabend, 26. August gibt es sie wieder, die allseits beliebte **Rindszunge an Kapernsauce** und **Suure Mocke**.

**Oldies- und Schlager-Party**  
am Freitag, 2. September ab 20 Uhr  
www.sternen-neuenegg.ch - 031 741 23 20

**Gemeindewahlen Schwarzenburg vom 28. August 2016**  
Liste 2 bürgerlich.schwarzenburg

**Martin Haller**  
als Gemeindepräsident

Erfahren  
Offen  
Zielorientiert

Wir unterstützen die Kandidatur von Martin Haller  
Binggeli Ulrich, Geschäftsführer Hans Binggeli AG, Schwarzenburg • Gilgen Heinz, Präsident Burgergemeinde Wahlern, Mamishaus • Gilgen Niklaus, Gilgen Immobilien AG, Schwarzenburg • Harnisch Hansruedi, Präsident Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg • Kreuter Thomas, Präsident KMU Schwarzenburgerland • Schmied Daniel, Präsident SVP Schwarzenburg • Sohn Markus, Präsident Wirtschafts-Vision Gantrisch • Stoll Jürg, Präsident Detailistenverein Schwarzenburg • Vifian Hannes, Inhaber und Geschäftsführer Vifian Möbelwerkstätten AG • von Allmen Christian, Geschäftsführer FROVA AG • Wenger Walter, Präsident FDP Schwarzenburg • Weyermann Jean-Pierre, Inhaber und Geschäftsführer Weyermann Immobilien AG, Schwarzenburg

**Hundeschule Wölfli**

- Obligatorischer Hundekurs
- Erziehungskurse • Hundeferien

Ruth und Peter Binggeli  
Steyenstrasse 21, 3152 Mamishaus  
Tel. 031 731 11 41 oder 079 215 81 10  
binggeli-hunde@bluewin.ch

**Obligatorischer Hundekurs SKN-Kurse**

Praxis-Kurs 1: Dienstag Beginn jeweils 20 - 21 Uhr  
6. Sept., 13. Sept., 20. Sept., 27. Sept., 4. Okt. 2016 **Kosten Fr. 100.-**

Praxis-Kurs 2: Samstag Beginn jeweils 10 - 11 Uhr  
10. Sept., 17. Sept., 24. Sept., 1. Okt., 8. Okt. 2016 **Kosten Fr. 100.-**

Junghunde-Kurs: 10x Beginn Montags 9.30 - 10.30 Uhr  
**Kosten Fr. 180.-**

Anmeldung für alle Kurse bis Montag 1. September 2016

**Nicole & Martin**  
...mehr als Theater

DAS WEISSE ZELT  
wieder in  
Schwarzenburg!  
Schlossgasse/  
Guggisbergstrasse

3. Sept. 17 Uhr  
Mädchen ohne Hände

4. Sept. 11 Uhr  
Der Eisenhans  
www.nicole-et-martin.ch

**Elomech**

Walter Loosli  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für  
Reparaturen, Beratung und Verkauf  
von Haushalt - Handwerksgeräten  
Klima und Kälteanlagen  
aller Marken.  
Fr. 80.- pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

**\*Aufräumen\***

Mithilfe beim Aufräumen,  
Einräumen, Ordnung schaffen,  
Platz optimieren etc.  
Platz schaffen befreit, packen  
wirs an!  
dieaufräumerin.ch 031 809 28 19

**Fussballclub Rüscheegg**  
Sportplatz Wislisau

Samstag 27. August 2016

11.00 Uhr	Junioren F Turnier	/ 1
13.30 Uhr	Jun. Dc - FC Belp	/ 1
15.00 Uhr	Jun. Ca - SV Safern/Büren	/ 1
17.00 Uhr	5. Liga - AS Ital Fulgor	/ 1
14.00 Uhr	Jun. Da - FC Wabern	/ 3
15.45 Uhr	Jun. Db - FC Schönbühl	/ 3

Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Kaufdorf, 3 = Schwarzenburg  
Weitere Infos unter: www.fcrueschegg.ch

**FC Schwarzenburg**

Sportanlage Pöschen  
**Meisterschaft**

Samstag, 27. August 2016  
11:00 Uhr: Jun. Eb - Turnier  
14:00 Uhr: Jun. Da - FC Wabern  
19:00 Uhr: 4. Liga  
FC Schwarzenburg a - Portugal Futebol

Wislisau  
Samstag, 27. August 2016  
13:30 Uhr: Jun. Dc - FC Belp  
15:00 Uhr: Jun. Ca - FC Safern/Büren

**innendekorationen**

ihre polsterei  
jürg brünisholz  
3183 allbligen telefon 031 741 08 60

**SKI+VELO-CENTER**

**VELO-BÖRSE NIEDERWANGEN**  
SAMSTAG, 27. AUGUST 2016, 08.00 - 16.00

VELOANNAHME  
Mittwoch - Freitag:  
08.00 - 12.00 | 13.30 - 18.30

BÖRSENREGELN  
Keine Einschreibgebühr  
Abzüglich 20% Kommission  
bei Verkauf

GELEGENHEIT  
Günstige Occasionen  
und Vorjahresmodelle

Ski+Velo-Center | Niederwangen | Freiburgstrasse 571 | T 031 981 34 11



**Betreten der Kiesgrube erwünscht!**

### Tag der offenen Grube

informieren, ausprobieren, entdecken, staunen

Samstag, 3. September 2016, 10–16 h  
Kiesgrube Rubigen

www.kaestlibau.ch



### EINLADUNG ZUM FAHRTAG

**DEUTZ-FAHR HÜRLIMANN!**  
SEHEN – FAHREN – TESTEN



Mittwoch, 31.08.2016  
14.00 – 21.00 Uhr  
Ort: Hühnerhubelstr. 67, Belp

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Div. Aktionsmodelle!

140980D

Eidg. Schwing- und Äplerfest 27./28. August 2016

### PUBLIC VIEWING

Verfolgen Sie das Schwingfest live auf unserer Grossleinwand

IN DER HALLE DER RAMSEYER LANDTECHNIK AG RÜEGGISBERG

Eintritt gratis – keine Platzreservierungen!

Festwirtschaft offen ab 7.00 Uhr



9615S

### Bubenstärken – Buben stärken

Vortrag mit dem Autor Lu Decurtins



Sozialpädagoge, Supervisor, Männerberater Autor u. Herausgeber von „Zwischen Teddybär und Superman“ und „Vom Puppenhaus in die Welt hinaus“. Vorstand Netzwerk schulische Bubenarbeit NWSB.



Buben sind wild, laut und kämpfen dauernd! Oder sind sie sensibel und (über-) empfindlich? Was sind die Leitfiguren der heutigen Buben und die möglichen Auswirkungen, wenn ihnen die männlichen Vorbilder fehlen?

Knaben werden in der heutigen Zeit oft als Problem gesehen und bringen Eltern und Lehrpersonen an ihre Grenzen oder lassen diese ratlos zurück.

Der Vortrag unterstützt Eltern, Lehrpersonen und BetreuerInnen, Buben in ihrer Lebenswelt besser zu verstehen. Er gibt Anregungen, Knaben anders wahrzunehmen, auf sie zuzugehen und ihnen besser gerecht zu werden.

**Datum:** Donnerstag, 15. September 2016  
**Zeit:** 19.30 Uhr bis ca. 21 Uhr  
**Ort:** Aula Schulhaus Mühlematt, Thalgutstrasse 5, Belp  
**Kosten:** CHF 15.- pro Person  
CHF 10.- für Mitglieder des Elternvereins Belp

Keine Anmeldung erforderlich!  
Nach dem Vortrag besteht die Möglichkeit, Bücher des Autors zu kaufen.  
Auskünfte: Caroline Brugger, 031 305 75 52 oder 078 684 84 36.



046273J

### TAG DER OFFENEN TÜRE

Ein herzliches Willkommen in der Süfthenhütte im Naturpark Gantrisch.

Sa, 27. August, und So, 28. August 2016, jeweils von 10 bis 16 Uhr.

Anmeldung unter  
www.suefthenhuetten.ch oder  
Telefon 031 701 01 10

5566270

Herbstzeit ist Obstzeit

046263J

### Schäzu Mosterei ist wieder für Sie da!

Ab Woche 36 ist unsere Mosterei wieder für Sie offen!  
Um eine Anmeldung wird gebeten.  
Es werden nur Äpfel und Birnen in Harassen angenommen!

Schäzu Mosterei, Lindenweg 20, Toffen  
Anmeldung: 079 245 50 46

<p><b>-27%</b> <b>6.90</b> statt 9.50</p> <p><b>Lusso Magnum</b> div. Sorten, z.B. Almond, 6er-Pack</p>	<p><b>-30%</b> <b>1.95</b> statt 2.85</p> <p><b>Agri Natura Schwein geschnezeltes</b> 100 g</p>	<p><b>2.40</b> statt 3.10</p> <p><b>La Volaille Trutenbrust</b> geräucht, 100 g</p>
<p><b>-25%</b> <b>3.20</b> statt 4.30</p> <p><b>Gravensteiner-Apfel, Kl. 1</b> Schweiz, kg</p>	<p><b>-30%</b> <b>3.80</b> statt 5.50</p> <p><b>Bohnen</b> Schweiz, Beutel, 500 g</p>	<p><b>1.50</b> statt 1.90</p> <p><b>Züger Mozzarella</b> div. Sorten, z.B. Kugel, 150 g</p>
<p><b>Ab Mittwoch</b> Frische-Aktionen</p>		
<p><b>3.45</b> statt 4.45</p> <p><b>Floralp Rahmdosen</b> div. Sorten, z.B. Halbrahm ohne Zucker, 250 g</p>		

# Volg Aktion

Montag, 22. bis Samstag, 27.8.16

<p><b>-26%</b> <b>9.95</b> statt 13.45</p> <p><b>Cailler Schokolade</b> div. Sorten, z.B. 5 x 100 g, Milch, Milch-Nuss, Crémant, Rayon und Frigor</p>	<p><b>-25%</b> <b>8.40</b> statt 11.25</p> <p><b>Barilla Teigwaren</b> div. Sorten, z.B. Spaghetti n. 5, 5 x 500 g</p>
<p><b>-26%</b> <b>4.40</b> statt 5.95</p> <p><b>Sugus Classic</b>, 400 g</p>	<p><b>9.20</b> statt 11.55</p> <p><b>Kambly Apéro</b> div. Sorten, z.B. Goldfish Original, 3 x 160 g</p>
<p><b>6.30</b> statt 7.95</p> <p><b>Salice Salentino DOC</b> Trentacinquesimo Parallelo, Italien, 75 cl, 2014</p>	<p><b>8.40</b> statt 10.50</p> <p><b>Meridol Zahnpasta</b> 2 x 75 ml</p>
<p><b>6.50</b> statt 8.50</p> <p><b>WC Ente</b> div. Sorten, z.B. Gel Marine 5 in 1 Original, 2 x 750 ml</p>	<p><b>23.60</b> statt 30.60</p> <p><b>Persil</b> div. Sorten, z.B. Universal Megaperls, 2 x 20 WG</p>
<p><b>11.95</b> statt 15.20</p> <p><b>WERNLI BISCUITS</b> div. Sorten, z.B. Chocoly Original, 4 x 250 g</p>	<p><b>1.65</b> statt 1.95</p> <p><b>NIMM2 Lachgummi</b>, 250 g</p>
<p><b>3.60</b> statt 4.25</p> <p><b>HUGO REITZEL ESSIGGEMÜSE</b> div. Sorten, z.B. Tante Anita's Gurken, 430 g</p>	<p>In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich</p>
<p><b>4.50</b> statt 5.30</p> <p><b>CAPRI-SONNE</b> div. Sorten, z.B. Multivitamin, 10 x 20 cl</p>	<p><b>10.95</b> statt 12.95</p> <p><b>INCAROM KAFFEE</b> 2 x 275 g</p>
<p><b>7.90</b> statt 9.30</p> <p><b>BARILLA SAUCEN</b> div. Sorten, z.B. Basilico, 3 x 400 g</p>	<p><b>18.95</b> statt 23.95</p> <p><b>CALGON</b> div. Sorten, z.B. Pulver 2 in 1, 1,98 kg</p>

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.volg.ch](http://www.volg.ch).  
Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.



046265J



Wahri Liebi.

# WAHRI LIEBI

AB 14.30 UHR  
GRILLPARTY &  
BIERGARTEN  
AUF DER ESPLANADE

## FC THUN - FC BASEL

TÜRÖFFNUNG 15.00 UHR

**SO 28.08.16  
16.00 UHR**

Stockhorn Arena

Tickets: [www.fcthun.ch/ticketshop](http://www.fcthun.ch/ticketshop)  
Ochsner Sport im Panorama-Center sowie SportXX im Zentrum Oberland.

Platin-Partner: PANORAMA CENTER, schneider SOFTWARE AG  
Gold-Partner: NIKE, OCHSNER SPORT, swisscom, THUNER TAGBLATT, RAIFEISEN, BEATUS, JOREL, Gerbers

046230J

**FUSSBALLCLUB BELL**  
FC Belp  
1922

**Klimag ag**  
luft- und wärmetechnik

**BAUHAUS**  
Wo's gut werden muss

[www.fcbelp.ch](http://www.fcbelp.ch)

Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp

**Samstag, 27. August 2016**  
10.30: Frauen 4. L. – FC Bethlehem  
12.30: Junioren Cb – FC Wabern b  
14.30: 5. Liga – FC Laupen  
15.30: Kifu-Turnier – Junioren Fc

**Sonntag, 28. August 2016**  
10.30: Junioren Ca – FC Rot-Schwarz  
12.30: Junioren Ba – FC Weissenstein Bern a  
14.30: Junioren Bb – Team Grauholz b

**Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk**

046252J

**Restaurant Adler**  
3127 Mühlethurnen

## 18er-LOTTO

**Samstag/Sonntag 3./4. Sept. 16**

mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf)  
alle Preise in COOP-Geschenkkarten  
Spielbeginn 13.30 Uhr + 1 KARTE GRATIS  
Jackpot Fr. 4'300.--/im 18. Gang 1'000.--

Freundlich laden ein: Musikgesellschaft Uttigen und der SPV BeO sowie der Wirt

046252J

zu den Spielen laden wir ein

## SVKAUFDORF

**Sa, 27.8.16/Sportplatz Kleematt**  
10.00 Uhr, Junioren Eb  
14.00 Uhr, Junioren Ea  
17.30 Uhr, 3. Liga – SV Slavonija

Unser **NEUES CLUBHAUS** ist während und nach den Spielen für Sie geöffnet. Besuchen Sie uns und unterstützen Sie den SVK!  
[www.svkaufdorf.ch](http://www.svkaufdorf.ch)

046278J

Naturpark **GANTRISCH**  
mit Schwarzwasser

## Gantrisch-Kulturkalender

**Fr 26.08. 18 h, Schwarzenburg, 20. International Batnight**, Haben Sie Fledermäuse unter Ihrem Dach oder können Sie regelmässig jagende Tiere beobachten? Dann kommen Sie am Freitag, 26.8.2016 ins Schloss Schwarzenburg, Schlossgasse 13, und erfahren Sie mehr über diese faszinierenden „Jäger der Nacht“! [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)

**Fr 26.8. - So 28.8. Rüeggisberg, Klosterruine**, Klostersommer Rüeeggisberg: Kammerchor Seftigen, [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch)

**So 27./28.08. ab 11.00 h Guggisberg, Gemeindehaus**, Kunstaussstellung Guggisberg, [www.kunst-in-guggisberg.info](http://www.kunst-in-guggisberg.info) bis 20.11. von 14 - 17 h an Sonntagen und allgemeinen Feiertagen Schwarzenburg, Regionalmuseum Schwarzwasser Natur bis ins - Wo der Hirsch röhrt und die Hummel brummt, [www.regionalmuseum.com](http://www.regionalmuseum.com)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

046278J

**kinom die ecke** Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **real D 3D**

## PETS

Deutsch<sup>(GS)</sup>, ab 0 Jahren\*  
3D: Sa 27.08., So 28.08. und Mi 31.08. je 14.30h  
2D: Sa 27.08., So 28.08. und Mi 31.08. je 14.00h

## ROSALIE BLUM

F/d, ab 12 (12) J.  
Sa 27.08. und So 28.08. je 17.00h, Mo 29.08. 17.30h  
Vincent kennt sein Leben in- und auswendig... bis er der geheimnisvoll vertrauten Rosalie begegnet.

## RETOUR CHEZ MA MÈRE – Willkommen im Hotel Mama

Sa 27.08. und So 28.08. je 17.30h, Mo 29.08. 18.00h  
Willkommen in einem feindlichen, geheimnisvollen, unerwarteten Umfeld... der Familie! Deutsch, ab 8(10) J.

## SUICIDE SQUAD 2D

Do 25.08. bis Mi 31.08. tägl. 20.00h, D., ab 14 (14) J.  
Für besondere Aufgaben benötigt man auch ein besonderes Team: Zusammengestellt aus Schurken des DC Universums! Schweiz. Erstaufführung 2. Woche

## MOTHER'S DAY

Do 25.08. bis Mi 31.08. je 20.30h, Deutsch, ab 8(10) J.  
Nach VALENTINSTAG und HAPPY NEW YEAR kommt nun der Muttertag...  
**Sonntag 4. September: TAG DES KINOS!**  
Für nur CHF 5.-- ins Kino.

[www.kinoundiecke.ch](http://www.kinoundiecke.ch)

046188J

Der Kandidat fürs Gemeindepräsidium!

## Herzliche Einladung:

Jede Woche eine andere Begegnung mit Stefan Oester

bewährt  
erfahren  
innovativ

### Mal für Mal eine gute Wahl

**Stefan Oester**  
wieder in den Gemeinderat!  
» als Gemeindepräsident &  
» als Gemeinderat

**EDU+UDF**  
Eidgenössisch-Demokratische Union  
Union Démocratique Fédérale  
Unione Democratica Federale

Gemeindewahlen Belp  
25. September 2016

» » Liste 4

Liebe Belperinnen und Belper,  
gerne lade ich Sie ein, um Ihre Fragen zu beantworten. Anders, spontan so wie ich bin. Ich freue mich, mit Ihnen persönlich auszutauschen.

Sa, 27. August 2016 von 10 bis 11.30 Uhr im Restaurant **Giessenbad**  
Schwimmen ab 9 Uhr

Die Anlässe sind witterungsunabhängig. Auskunft Tel. 079 222 77 60  
Weitere Infos unter [www.oinst.ch/politik](http://www.oinst.ch/politik)

046252J

Sonderschau:  
**Oberland XXL**

Live-Konzerte:  
Heinz, The Susanders  
Skinny Jim Tennessee  
Schulze & Schnultze  
Servus aus Tirol  
Schneehühner  
u.v.m.

# Endlich wieder OHA

26.8. – 4.9.2016

240 Aussteller, Bauernhof-Tiere, Bars & Food, Live-Konzerte  
Mo-Sa 13-22 Uhr, So 11-19 Uhr

Veranstalter: **thun expo** Partner: THUNER TAGBLATT, **DECO**, **AEK**, [www.o.h.a.ch](http://www.o.h.a.ch)

049995

Sonnenstoren • Fensterläden • Glasdachsysteme • Lamellen • Rollladensysteme • Sicherheitsstoren • Insektenschutz

[www.gehrigstoren.ch](http://www.gehrigstoren.ch)  
**Beratung Verkauf Montage Service**

## Gehrig Storen

Sonnen-, Licht- und Wetterschutz  
Roland Gehrig, Mühleweg 2, 3132 Riggisberg, Tel. 031 809 20 50

041473J

**Hotel Restaurant Schwarzenbühl**

Am ersten Donnerstag (1.9.) im September ist

## Schafscheid

in Riffenmatt.

Feines **Lammvoren** auch bei uns!  
**Familie Hänni, [www.schwarzenbuehl.ch](http://www.schwarzenbuehl.ch)**  
Tel. 031 735 51 31

042029J

**Keramik Elia AG**  
Ceramics of Italy

PLÄTTLIARBEITEN  
NEU – UMBAU – REPARATUREN

BERATUNG  
INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM  
FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | [info@keramikelia.ch](mailto:info@keramikelia.ch)

**ELIA PLÄTTLI**  
[www.keramikelia.ch](http://www.keramikelia.ch)

Was ist spirituelle Freiheit?

Erfahren Sie mehr dazu am 27./28. August 2016  
Kongresshaus, Biel

Freikarten unter

[www.ECKANKAR.ch](http://www.ECKANKAR.ch)

041473J

[www.filtra.ch](http://www.filtra.ch)

**filtra**  
Rollladen Storentechnik  
Verglasungssysteme

**Glashäuser** **3665 Wattenwil** T 033 356 16 06 **Wintergärten**

**Lamellen-/Raffstoren** **Fensterläden** **Verglasungssysteme** **Beschattungen**